OGLAŠAJTE V NAJSTAREJŠEMU SLOVENSKEMU DNEVNIKU V OHIO
★
Izvršujemo vsakovrstne tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN THE OLDEST SLOVENE DAILY IN OHIO
★
Commercial Printing of All Kinds

VOL. XXIX.—LETO XXIX. CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONDELJEK) SEPTEMBER 9, 1946 ŠTEVILKA NUMBER) 176

AMERIŠKI VOJAKI USTRELILI NA DEMONSTRANTE V TRSTU

Jugoslavija ne podpiše pogodbe, ako se bo Trst priznal Italiji - Kardelj

Jugoslovanski podpremier odgovoril na izjavo senatorja Connallyja

PARIZ, 7. septembra—Jugoslavija je dala danes mirovni konferenci razumeti, da ne bo podpisala pogodbe z Italijo, ako bodo delegatje odobrili mejo med Italijo in Jugoslavijo, katero je priporočil svet zunanjih ministrov štirih velesil.

Mirovna konferenca, ki je danes zaključila svoj šesti teden, se nahaja v popolnem zastoju in sredi trpkih debat glede teritorialnih sporov med Jugoslavijo in Italijo.

Predlog za enoletno odložitev vprašanja odločno poražen

Politična in teritorialna komisija za Italijo je z ogromno večino zavrgla predlog Brazilije, da se odločitev glede meje odloži za leto dni, potem ko je jugoslovanski podpremier Edvard Kardelj ožigosal predlog kot poizkus, da se Italiji da vse, kar hoče.

Glasovanje o brazilskem predlogu je izpadlo 8 proti 1. Za predlog je glasovala edinole Brazilija, medtem ko se je Belgija glasovanja vzdržala.

Predno je Kardelj danes izrekel zadnjo besedo, so se vse slovanske države skupno z Ukrajinsko sovjetsko republiko postavile na stran jugoslovanske zahteve za priznanje Julijske krajine.

Connally pozvan, da naslovi svarilo na Italijo

Jugoslovanski podpremier je zahteval, da konferenca prizna Jugoslaviji večji del spornega ozemlja in gospodarsko zvezo med Jugoslavijo in predlaganim svobodnim tržaškim ozemljem. Senatorju Connallyju, ki je pred par dnevi svaril, da teritorialni spori vodijo v vojno, je Kardelj obširno odgovoril in med drugim izjavil:

"Mi se strinjamo s senatorjem Connallyjem, da teritorialne zahteve vodijo v vojno, ampak kaj je on s tem mislil? Na koga je bil njegov apel naslovljen? Mi mislimo, da mu ni bilo treba obračati se na nas, ki smo bili žrtve. Mi nismo nikdar vodili napadalne vojne. Mi zahtevamo edino le, da se nam prizna zemlja, katero nam je iztrgal napadalec. Senator Connally bi bil moral nasloviti svoj apel na Italijo."

Drugi teritorialni spori čakajo konferenco

Konferenco čaka še tudi več drugih sporn ih ozemeljskih vprašanj—zahteva Bolgarske za zapadno Tracijo od Grške in hodnik k Egejskemu morju, in prošnja Češkoslovaške za majhen pas Madžarske južno od Donave pod Bratislavo.

Bolgarska zahteva uživa podporo Rusije in ostalih slovanskih držav.

Avstrija in Italija sta danes naznanili, da sta se sporazumeli glede južne Tirolske in sicer na temelju pogodbe, katera se ima pripraviti v teku enega leta, za ureditev železniškega in drugega prometa med južno Tirolsko, ki pripada Italiji, in severno Tirolsko, ki spada pod Avstrijo.

*

Višinski ožigosal italijansko zahtevo za Trst

PARIZ, 5. septembra — Sovjetski podtajnik zunanjih zadev Andrej Višinski je danes neusmiljeno ožigosal italijansko zahtevo za Trst. Izjavil je, da bi Jugoslavija morala dobiti Trst in vso Istro, ampak da bo Rusija držala besedo ter stala za načrtom, katerega je predložila konferenci velika četvorica.

Govoreč pred politično in teritorialno komisijo za Italijo, je Višinski rekel:

"Jugoslavija ima brez vprašanja pravico do Trsta, do luke in mesta. Sklep zunanjih ministrov predstavlja minimalno pravico. Toda včasih pri reševanju političnih vprašanj maksimalna pravica ni dosegljiva."

Tožba proti pogrebniškim voznikom radi "trusta"

Država Ohio je vložila tožbo proti 11 tvrdkam, ki dobavljajo vozove za pogrebe, v kateri se trdi, da so sklenile medsebojen dogovor glede cen, kar je po državnem anti-trustnem zakonu prepovedano. Tožba pravi, da zveza omenjenih podjetnikov kontrolira 53 izmed 79 pogrebniških voz v okraju Cuyahoga.

ROKOBORBA V OROŽARNI

Promoter Ed. Gemarchak sporoča, da se bodo do konca sezone vršile rokoborbe v Centralni orožarni vsak torek večer. Za vsak spopad v rokoborbi bo preskrbel prvovrstne rokoborce iz mesta kot tudi iz drugih naselbin. Za jutri večer ima na vsporedu Danny Savitcha iz Salt Lake City, Utah, ki se bo spoprijel z Bob Cummingsom iz Madisona, Wis., katerih borba je omejena na 90 minut. V drugem spopadu nastopita Monty La Due in Farmer Jones, ter dva druga para. Vstopnice so naprodaj pri blagajni v Centralni orožarni danes in jutri.

DIREKTORSKA SEJA

Jutri v torek se vrši redna seja direktorija SND na St. Clair Ave. ob 8. uri zvečer. Prosi se vse direktorje, da so gotovo navzoči.

Kdor je človekoljub, daruje za otroško bolnico v Sloveniji

Rupnik obsojen na smrt

Slovenski kvizling je pri obravnavi priznal krivdo; Bela garda je bila škofova ideja

BELGRAD — Kot je poročal poročevalec AP, je bil na vojaškem sodišču v Ljubljani obsojen na smrt z ustrelitvijo bivši poveljnik slovenske bele garde, gen. Rupnik. Na smrt na vešalih je bil obsojen tudi Lovro Hacin, ki je bil med vojno šef ljubljanske policije. Z njim vred bo šel na vešala tudi bivši gestapovski komandant v Ljubljani, gen. Erwin Rosener.

Gregorij Rožman, ljubljanski škof, ki je sedaj v britanski zoni na Koroškem, je bil obsojen (v odsotnosti) na 18 mesecev ječe. (Nekatera poročila pravijo, da je dobil 15 let ječe, torej zaenkrat še ni jasno).

Miha Krek, bivši jugoslovanski vladni minister in vodja slovenskih klerikalcev, je dobil 15 let. On sedaj vedri v Rimu, odkoder vodi propagando proti novi Jugoslaviji. Proti Kreku je pričal tudi Franc Snoj, istotako bivši jugoslovanski vladni minister, ki je bil nekaj časa v Ameriki, a se je kasneje vrnil v domovino in se pridružil partizanskemu gibanju z nado, da bo to privedlo mnogo zapeljanih pripadnikov klerikalne ljudske stranke na pravo stran borbe proti okupatorju. Snoj je sodišču 4. jugoslovanske armade (slovenske) dal pisano izjavo, v kateri potrjuje, da je Krek v svojih pismih (do njega) odobraval odprto sodelovanje z Italijani. Izjava dr. Rudolfa Bičaniča istotako obtožuje Kreka, da je ime zveze z najreakcijonarnejšimi elementi v Angliji, ter se ni nikdar boril proti velikosrbski kliki, pač pa je bil vedno nepomirljiv protivnik in nasprotnik narodno - osvobodilnega pokreta Jugoslavije.

Na obravnavi je bil obsojen na 15 let tudi Vilko Vizjak, član poveljništva bele garde.

*

LJUBLJANA. — (Tanjug). — General Leon Rupnik je na obravnavi pred vojaškim sodiščem četrte armade priznal, da je kriv vsega, kar mu očita obtožnica. On je bil predsednik pokrajinske uprave v Ljubljani v času okupacije in je sodeloval z Italijani in Nemci. Rupnik je izjavil, da je šel v službo okupatorjev brez pritiska.

Glede organiziranja armade hrvaških ustašev po okupaciji se je Rupnik zagovarjal, da je naredil le uslugo dvema hrvaškima polkovnikoma, ki sta ga prosila, naj sestavi načrt za formiranje ustaških bataljonov. Sestal se je z njima v Zagrebu, potem pa je odpotoval v Ljubljano. Stike z nemškimi gestapovci je navezal na Štajerskem. Po prihodu v Ljubljano je sodeloval z Italijani.

Kot predsednik pokrajinske uprave v Ljubljani je Rupnik izdal letak s pozivom na meščane, naj kooperirajo z okupatorjem. S tem v zvezi je izjavil, da se zdaj sramuje svojega dela.

Predsednik sodišča je potem prečital Rupnikov načrt za uničevanje partizanov, ki je bil poslan italijanskemu generalu Robotiju. Rupnik je povedal generalu, da so jugoslovanski častniki in podčastniki potrebni kot boritelji v akcijah proti partizanom. Obtoženec je omenil detajle glede organiziranja bele garde. Idejo za organiziranje bele garde je dal ljubljanski škof dr. Gregorij Rožman. Njegov škofijski dvorec je bil središče izdajniških aktivnosti kvizlinških elementov ves čas sovražnikove okupacije Slovenije.

Rupnik je dejal pred sodiščem, da ga je škof Rožman 28. aprila leta 1944 opozoril na potrebo ustanovitve vrhovnega poveljstva formacij bele garde. Na pritisk škofa je Rupnik podpisal poziv za splošno mobilizacijo. Prej je bil ustanovljen posebni odbor pod vodstvom Rožmana. Odbor je odredil lov na Slovence, ki so se upirali okupatorju. Več tisoč Slovencev je bilo pobitih v navalih.

Stavka trgovskih mornarjev se širi; Lewis nudi pomoč

WASHINGTON, 7. sept. — Splošni stavki trgovskih mornarjev, ki je paralizirala promet v vseh velikih ameriških lukah, se je danes pridružilo 3,500 delavcev na vlačilnih parnikih v new-yorški luki.

Voditelji drugih mornariških unij A. F. of L. so istočasno zagrozili, da bodo oklicali generalno stavko vsega članstva. Računa se, da stavka direktno ali indirektno 400,000 mož v raznih lukah. New Yorku preti občutno pomanjkanje hrane, ako se stavka kmalu ne poravna.

Včeraj je John L. Lewis, predsednik premogarske unije, ponudil delavcem v mornariški uniji na Pacifiku finančno podporo, ako jo bodo potrebovali "v protestni stavki proti ekonomskim mrjascem." Tako je Lewis imenoval vladni mezdni odbor, ki je odredil znižanje mornariških mezd, radi katerega so mornarji odšli na stavko.

Direktno je v spor zapletena mornariška unija na Pacifiku, ki se je nedavno priključila A. F. of L. Zadnja poročila pravijo, da so se voditelji ostalih mornariških unij, ki spadajo pod AFL, za enkrat premislili glede oklica splošne stavke.

BYRNES ZAHTEVA, DA NEMČIJA DOBI PROVIZORIČNO VLADO

STUTTGART, 6. septembra—Državni tajnik James F. Byrnes je imel danes tukaj pred ameriškimi okupacijskimi uradniki govor, v katerem je izrekel svarilo, da Nemčija ne sme postati predmet spora v borbi med zapadom in vzhodom ter priporočal, da Nemčija takoj dobi provizorično centralno vlado.

Byrnes je predlagal, da se organizira nemški centralni svet, ki bi upravljal vladne posle za celo Nemčijo po zavezniškim nadzorstvom in pripravil ustavo za trajno federativno Nemčijo.

V teksu, ki ga je pripravil in bil izročen časnikarjem, je omenjal "Združene države Nemčije," toda pri obdržavanju govora je rabil izraz "Nemčija."

"Mi nočemo, da bi Nemčija postala satelit katere koli sile ali skupine sil, ali da bi živela pod kakršno koli diktaturo, domačo ali tujo," je rekel Byrnes v govoru, katerega so poslušali poleg ameriških okupacijskih uradnikov tudi številni zavezniški in okupacijski zastopniki.

Zborovanje se je vršilo v stuttgartskem državnem gledališču.

Nemci jako zadovoljni z Byrnesovim govorom

Govor, ki je bil očitno naslovljen na Rusijo, je slišala avdijenca 1,400 oseb, med katerimi je bilo 450 vodilnih funkcionarjev vojaške vlade, enako število ameriških vojaških osebnosti in navzoči so bili vsi vodilni nemški vladni funkcionarji v ameriški okupacijski zoni. Navzočih je bilo tudi nekaj Rusov.

Nemci so bili po zaključku govora veselo razpoloženi. Pred govorom je Byrnes sprejel tri nemške ministrske predsednike na vlaku, s katerim je dospel v Stuttgart in jih pogostil s kavo, ki je bila servirana v skledicah, ki so bile okrašene s starim nemškim cesarskim orlom.

Byrnes je potoval iz Pariza v privatnem spalnem vozu, katerega je nekoč rabil Adolf Hitler.

Zvrača krivdo na nesoglasje glede Potsdamskega pakta

Ko so nemški predstavniki tekom govora Byrnesu ploskali, jim je državni tajnik z roko mahnil v pozdrav in se jim nasmehnil.

Byrnes je med drugim rekel, da je za zmedenost v zavezniškem postopanju napram Nemčiji odgovorno dejstvo, ker se štiri okupacijske sile ne morejo zediniti glede načina, kako naj se izvaja sporazum, kateri je bil sprejet na potsdamski konferenci.

IŠČEJO SVOJCE V AMERIKI

Marija Ambrož, Bohoričeva 33, Ljubljana, bi rada izvedela za Jakoba Bolta, doma iz Dobrije (Dobrunje?) pri Ljubljani. Sporočilo od nje ima Mrs. Mary Vidmar, 19605 Arrowhead Ave., kjer naj se zglasi.

Marija Škrbo iz Žužemberka bi rada izvedela za Johna Benčina, doma iz Lipovca, ki je prišel v Ameriko leta 1914. Od nje ima sporočilo Mrs. Tekončič, 16801 Grovewood Ave., kjer ga dobi.

Amerikanci tudi razgnali demonstracijo v Gorici

Do streljanja prišlo, ko je vojaška vlada prepovedala obdržavanje shodov za obletnico partizanske vstaje

TRST, 8. septembra—Ameriška in zavezniška policija je danes odprla ogenj in razgnala demonstracijo v prilog Jugoslavije, ki je bila obdržavana navzlic prepovedi od strani anglo-ameriške vojaške vlade v zoni A.

V nemirih v zvezi z demonstracijo je bilo ranjenih šest ameriških vojakov in en ameriški časniški fotograf, neki britski častnik in najmanj ducat civilistov.

Amerikanci in časniški fotograf za "Associated Press" Daniel Jacino iz New Yorka so bili ranjeni, ko je bila z okna neke hiše v predmestju Št. Jakoba vržena ročna granata. Trije ranjeni vojaki so morali iskati pomoč v bolnici. Kakor se poroča, je bil ranjen tudi neki britski oficir.

V Gorici, ki leži 25 milj severno od Trsta, so ameriški vojaki razgnali slično demonstracijo, ko je velika množica demonstrantov za Jugoslavijo dospela v mesto iz okoliških krajev, da obdržava zborovanje. Množica je bila razgnana brez resnih incidentov.

Ojačene vojaške patrole na ulicah Trsta in Gorice

Nocoj je bilo v Trstu in Gorici mirno, toda napetost je bila v zraku. Po ulicah v obeh mestih patrolirajo skupine vojaške policije, sestoječe iz treh in štirih mož, ki gledajo, da se množice, ki še vedno krožijo po ulicah, nikdar ne ustavijo.

Demonstracije v Trstu in Gorici so bile aranžirane, da se proslavi obletnica partizanske vstaje v Julijski krajini, do katere je prišlo 6. septembra 1943, ko je kapitulirala Italija, in poskusilo se jih je obdržavati navzlic temu, da zavezniška vojaška vlada ni hotela dati dovoljenja.

Jugoslaviji naklonjeni listi in predstavniki (poročilo "Associated Press-a" jih označuje za "komuniste") so več dni odprto izjavljali, da vojaške prepovedi ne bodo upoštevali.

Vojaštvo odprlo ogenj na bežeče demonstrante

Streljanje se je začelo, ko je na civilno policijo začela padati opeka. Ameriška vojaška policija, ki je razganjala demonstrante v sosedni ulici, je streljala na bežeče demonstrante s samokresi in puškami.

Ameriška vojaška policija je imela ukaz, da naj ne nastopi z orožjem, toda je odprla ogenj, ker je pomotoma smatrala, da streljajo demonstranti, ne pa civilna policija.

Na vojaško vlado je bila poslana prošnja za obdržavanje demonstracije s 50,000 udeleženci. Navzlic temu, da se dovoljenja ni izdalo, pa so se že zgodaj zjutraj začele velike množice.

Velik del množice so civilni policisti podili po strmem grebu proti sredi okrožja Sv. Jakoba, ko je bila skozi okno neke hiše vržena ročna granata. Osamljeni streli iz samokresov in pušk so se slišali po ulicah celega okrožja.

IZ BOLNIŠNICE

Iz Glenville bolnišnice, kjer je srečno prestala operacijo, se je vrnila na svoj dom Mrs. Caroline Zigman. Zahvaljuje se vsem prijateljicam ter društvu Svoboda št. 748 SNPJ in Prog. Slovenkam za obiske, darila, cvetlice in voščilne karte, ki jih je bila deležna v času, ko se je nahajala v bolnišnici. Prijateljice jo sedaj lahko obiščejo na domu 19416 Chickasaw Ave.

25,000 DIJAKOV V CLEVELANDSKIH KOLEGIJIH

Za to jesen se je v peterih clevelandskih univerzah in kolegijih vpisalo 25,000 dijakov, kar je rekord za vse čase. Pretežno večino vpisanih dijakov tvorijo bivši vojaki, ki so upravičeni do študij z vladno podporo. V katoliški univerzi John Carroll predstavljajo bivši vojaki 90 odstotkov novo vpisanih dijakov.

NORWOOD KNJIŽNICA

Vodstvo Norwood knjižnice na 6405 Superior Ave., sporoča, da bo knjižnica odprta javnosti tekom tekočega meseca ravno tako kot v poletnih mesecih, namreč vsak ponedeljek, torek in četrtek od 12:30 popoldne do 9. zvečer in vsako sredo in petek od 10. zjutraj do 5:30 popoldne. Miss Zornow, načelnica knjižnice, vabi prebivalce te okolice, da si pridejo izposoditi razne knjige in revije ali pa da pridejo v knjižnico in tam čitajo.

DRAMSKO DRUŠTVO "ANTON VEROVŠEK"

Seja dramskega društva "Anton Verovšek" se bo vršila jutri zvečer ob 8. uri v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Vabi se člane na polnoštevilno udeležbo.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Cleveland in po pošti izven mesta):
For One Year—(Za celo leto) $7.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year—(Za celo leto) $8.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year—(Za celo leto) $9.00
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March, 1879.

104

TAJNIK ANDERSON O POLJEDELSTVU V MIRU IN VOJNI

Poljedelski tajnik Anderson je pred nedavnim podal živo sliko položaja agrikulture ko postane živež vojno orodje. Njegov opis je zanimiv ne samo, ker prikliče v spomin presenetljivo—ter še nedovršeno—poglavje ameriške zgodovine, pač pa tudi iz razloga, ker zadeva dalekosežne probleme, katerim stoji sedaj nasproti Živežna in poljedelska organizacija Zdr. narodov (Food and Agricultural Organization of the United Nations). Poglavitni cilj FAO., kot je večini znano, je, da se pomaga deželam in narodom zvišati oboje pridelek živeža in zahtevo po istem s ciljem, da bode dve milijardi prebivalstva naše zemlje imelo boljše življenje ozir. boljši način življenja.

Podajajoč najprej pregled položaja farmerjev v letih pred drugo svetovno vojno, je poljedelski tajnik Anderson tekom svojega govora to poletje opozoril na dejstvo, da so ameriški kot tudi drugi farmarji v onih letih pridelovali preveč. "Velike zaloge odvišnega žita so polnile žitnice Zed. držav, Avstralije in Kanade. Farmerji so žgali preobilni pridelek koruze v ameriškem koruznem pasu na severu. V Južni Ameriki so istočasno goreli ogromni kupi kavinega zrnja. Mi smo omejili poljedelsko produkcijo—da je bilo mogoče izenačiti ali uravnovesiti pridelek z zahtevo—posledica tega pa je bila brezposelnost ter nezadostna zaposljenost v deželi.

"Vojna pa je slike znatno spremenila, kajti naenkrat je postal živežni pridelek, govedo, prašiči, perutnina, ter krave mlekarice nekaj kar je tvorilo temeljni vir ekonomske in vojaške moči. Namah je bilo dela za vse—in vse je delalo. Zahteva po živežu in drugih produktih se je povišala v toliko, da je presegala produkcijo.

"Naučili smo se v času padanja bomb in gorečih mest kaj pomeni zaposljenost za poljedelstvo," je dejal tajnik Anderson. "Naučili pa smo se tudi kakšno direktno kooperacijo morejo narodi in dežele doseči. In pri tem smo uvideli, da tako medsebojno sodelovanje prinese vsem blagostanje in korist. Tu ni bilo več vprašanja, 'Kam hočemo zapeljati odvišen pridelek, ki ga ni mogoče spraviti v denar?' Namesto tega je nastalo vprašanje 'Kako pridelek boljše uporabiti v splošno korist?' Skupno smo uporabljali pridelke, surov materijal, morski promet, živež. Najpotrebnejšim stvarem smo dajali prednost . . .

"V kratekem, agrikultura je dosegla višek svoje produktivne kapacitete baš v času, ko je svoboda sveta bila odvisna od tega. Tekom 5 vojnih let, od leta 1939 do 1944 je ameriško poljedelstvo povišalo svojo produkcijo v dvakrat večjem obsegu nego v 20 letih, od leta 1919 do 1939.

"Pa v tem še ni zapopadeno vse kar se je dogodilo v tem pogledu v poljedelstvu v vojni dobi. Višek produkcije je namreč omogočilo moderno kmetovanje potom poljedelskih strojev ter s pomočjo raznih izboljšav, ki omogočajo obsežnejšo rejo živine, prašičev, kuretine, itd. na povprečen obseg produktivne zemlje posamezne farme. Odprava mul in konj kot vozne in tovorne živine nam je omogočila več žita za človeško uporabo. Tekom 25 predvojnih let se je posejalo 50 milijonov akrov zemlje z žitom in drugo krmo za tovorno živino, toda tekom vse te dobe je bila v teku upeljava modernega kmetovanja in zemlja prej uporabljana v svrho krmljenja živine, je bila na razpolago za produkcijo živeža za ljudstvo. Na farmah je tekom vojne delalo manj ljudi nego v mirni dobi, navzlic temu smo pridelovali večje količine živeža.

"Kar v resnici želimo doseči za svet potom organizacije FAC.," je podčrtal tajnik Anderson, je torej povišanje živežne in farmske produkcije sploh po vzorcu našega medvojnega pridelovanja. Na ta način bo mogoče organizaciji Zdr. narodov uravnovesiti naraščajočo produktivno industrijo s potrebami in zahtevami, da bo mogoče porazdeliti živež in druge potrebščine prilično sorazmerno med vse dežele in ljudi sveta.

PRISPEVAJTE ZA OTROŠKO BOLNICO V SLOVENIJI!

UREDNIKOVA POŠTA

Izvolite delegacijo za American Slav Congress!

Pittsburgh, Pa. — Bliža se tretji vse-slovanski kongres, ki se bo vršil v New York City, 20., 21. in 22 septembra. Kdor pozna delovanje te velike slovansko - ameriške organizacije, ga brez dvoma napeto pričakuje.

To veliko slovansko zborovanje, na katerega bodo prišli delegati iz Sovjetske zveze, Poljske, Češkoslovaške, Jugoslavije in Bolgarije, bo dalo praktičen odgovor na vprašanja, ki nam belijo glave, odkar se val propagande suče proti Slovanom, proti demokraciji.

Kongres bo zgodovinskega pomena ne samo za ameriške Slovane, ampak bo važen tudi za ameriško javnost, ker bomo dokazali, da delujemo za pravičen in trajen mir z isto vnemo kakor smo delovali za zmago nad fašističnimi silami, za zmago demokracije. Pokojni Roosevelt nam je priznal velike zasluge, toda po njegovi smrti se je vse spremenilo in pozabilo, da so bili Slovani glavni faktorji, da so prelili največ krvi. Namesto hvaležnosti in priznanja, žanjemo lažnjivo obrekovanje iz monopolističnega tiska samo zato, ker slovanski diplomati nastopajo in odločno zagovarjajo pravičen mir in ovirajo pohod in prodiranje imperijalizma.

American Slav Congress v resnici zasluži podporo in sodelovanje vsake organizacije in posameznika. Iz tega razloga se apelira na vse slovenske organizacije, ki še niso izvolile delegata ali delegatinje, da to nemudoma storijo, da se pridružijo ostalim Slovanom na manifestaciji v New Yorku, da dvignemo naš glas v prid zasužnjenih Primorcev, dokler je še čas.

Vemo iz skušenj, da ne bo vsem mogoče poslati delegata. Taka društva pa lahko pošljejo telegram ali pismeno čestitko na to važno zborovanje. Delo kongresa je zvezano z velikanskimi stroški, da se izvede in razširi našo zdravo idejo in program med Amerikance in druge narodnosti, da se nam tudi oni pridružijo v borbi za trajen mir in boljše delovne prilike. Vsako društvo lahko daruje par dolarjev v ta namen, kar bo neizmerne koristi, da bo kongres izvršil svoje glavne cilje.

American Slav Congress
for Western Pennsylvania.
Geo. Witkovich.

GLAS ŽENAM IN DEKLETOM V EUCLIDU

Vročina je minula, hladna jesen že prihaja, zato ne bo več izgovora, da je prevroče hoditi na seje. Tem potom vas vabim v imenu ostalega odbora podružnice št. 32 SŽZ, da se gotovo udeležite vse članice naše mesečne seje, ki se vrši nocoj, 9. septembra ob 7:30 uri v navadnih prostorih. Po seji bo nekaj posebnega za 17. obletnico naše podružnice. V ta namen se bo vršila peta maša za žive in umrle članice te podružnice v petek, 13. septembra ob 8:15 uri zjutraj v cerkvi sv. Kristine. Pridite gotovo vse, da pokažete vaše zanimanje in sodelovanje za napredek podružnice in cele organizacije SŽZ v Ameriki.

Nadejajoč se, da se vidimo nocoj in v petek zjutraj, vas lepo pozdravljam za odbor

Anna Godlar, tajnica.

Slovenska narodna čitalnica

Slovenska narodna čitalnica na St. Clairju obdržuje svojo redno mesečno sejo v sredo, 11. septembra, ob 8. uri zvečer v starem poslopju Slovenskega narodnega doma. Na to sejo so vabljeni vsi člani in zastopniki društev, ki čitalnico podpirajo. Ta seja je zelo važna, ker bo ukrepala o prireditvi 40-letnice obstoja čitalnice 10. novembra. Udeležite se v polnem številu, da bo mogoče dobiti potrebne delavce za pomoč pri prireditvi.

Josip Šircel, tajnik.

Povečanje C. E. I. elektrarne

Cleveland Electric Illuminating Co., je naznanila načrte za povečanje svoje elektrarne v prihodnjih treh letih, kar bo stalo okrog 30 milijonov dolarjev. Elmer L. Lindseth, predsednik poroča, da je izza sklenitve miru z Japonsko okrog 150 tovarnarjev se zaobljubilo trošiti nad 17 milijonov dolarjev za povečanje ali gradnjo novih tovarn v tem okrožju, katerega ta firma oglaša po celi Ameriki kot najprimernejši prostor za marsikatero tovarno. Te nove tovarne bodo dale 30,000 delavcem zaslužka v našem okrožju in ti delavci bodo zopet odprli nova dela drugim 30,000.

Cleveland Electric Illuminating Co., zalaga sedaj z elektriko v tem okrožju 132 mest, trgov in vasi in ker ti kraji rastejo, se s tem množijo zahteve za več elektrike, katero bo družba preskrbela za vse prosilce.

Nov generator bo najmodernejšega izdelka in dovolj velik, da bo lahko zalagal elektriko za povprečno ameriško mesto z 45,000 hišami. Ta novi generator bo za 18,000 kilowatov močnejši, kot kateri od dosedanjih, ki jih obratuje ta družba.

Turbo-generator in boiler ter temu primerno poslopje, napeljava in druge potrebščine bo stalo 12 milijonov dolarjev. Vzelo bo delj kot dve leti, da se vse to postavi in spravi v obrat.

Tik pred vojno je ta elektrarna proizvajala 600,000 kilowatov elektrike. Da se je zadostilo hitro se razvijajočim tovarnam se je dodalo še 204,000 kilowatov, tako da se je proizvajalo med vojno 804,000 kilowatov elektrike. Za nov generator in drugo potrebno opremo se je oddalo naročilo že pred enim in dvema letoma, da se bo blago dobilo v doglednem času, tako da bo pomanjkanje surovin oviralo gradbene načrte samo eno tretjino za leto 1946, ko se je nameravalo trošiti v tem času 9 milijonov dolarjev za nove naprave.

NOVICE IZ JUGOSLAVIJE

Ponatis iz "Slovenskega poročevalca"

PAMETNA PRESKRBA ZA STARE IN ONEMOGLE

Med mnogimi nalogami, ki so čakale po osvoboditvi, je bila ena najbolj perečih — skrb za ubožce. Odbori OF Dobrepolje, Velike Lašče, Bob, Turjak in sv. Gregor, so si zastavili nalogo, da bodo skrbeli za vzdrževalnino ubožcev, ki so našli streho v ubožnici v Ponikvah.

Ta ubožnica stoji koncem vasi Ponikve, ob potoku Rašica v prijaznem smrekovem gozdiču. Tu se nahajajo bolni, onemogli in pohabljeni starčki in starke ter duševno zaostali ljudje, ki nimajo nikakega zatočišča ali pa sploh ne poznajo doma. Kam naj bi šli sedaj?

Domačini so dejali: "Ali bomo dopustili, da bodo ti siromaki hodili od hiše do hiše in prosili vbogajme, kakor se je to godilo vse prejšnje čase, ko so morali spati po hlevih in senikih, stradati in zmrzovati, kakor da niso enakovredni člani lčoveške družbe?

Sedaj imajo v ubožnici svoje postelje, lepe sobice, ki so zakurjene, kadar pritisne mraz. Ne manjka jim tudi dobre postrežbe in prijazne besede, saj ko so še hodili od praga do praga, je niso poznali.

Na predlog članov OF pobirajo mladinke vsak mesec določene prispevke. Vendar pa so še velike težave s tem nabiranjem, ker se ljudje v tukajšnjih krajih še ne zavedajo popolnoma svoje dolžnosti in ljubezni do bližnjega. Morda imajo najbolj premožni še najmanj socialnega čuta! So pa tudi vasi, ki so pokazale vse razumevanje za stvar ter nabrale precejšnje vsote. Največ so darovale za patronat v Ponikvah vasi Videm, Zagorica in Zdenska vas. Upajo, da se bodo zganile tudi druge vasi in skušale čimveč zbrati za te siromake.

*

"NAŠI ZBORI" MESEČNI GLASNIK PEVCEV

Državna založba Slovenije je zasnovala izdajo slovenskih skladb pod naslovom "Naši zbori", v kateri bo v rednih mesečnih presledkih izšla vsa uporabna in kvalitetna tvorba o narodnih in ponarodelih umetnin in partizanskih pesmi, ki so bile že objavljene in ki so na knjižnem trgu pošle. Zbirka naj bi obsegala gradivo vse od Galusa pa do zadnjih izdaj in naj bi tako nudila pomoč in gradivo pevskim zborom vseh vrst, to je mešani, moški, ženski in mladinski, a naj istočasno tudi zbere in izbere gradivo za posebne izdaje za dobe, avtorje itd.

Tako zasnovana zbirka "Naši zbori" bo vršila nujno potrebno vzgojno delo med pevci in pevskimi zbori ter pomagala dvigati kakovost njih dela in jih reševati okov čitalništva in voditi zbore in pevce k resnemu kulturnemu življenju in ustvarjanju. Zbirka izhaja v običajnem formatu glasbenih edicij v litografični tehniki prav lične izdelave in sicer tako, da so skladbe na celih straneh ali listih in morejo zbori naročiti tudi ločeno potrebno število posameznih listov zaželjenega zbora.

*

FURLANIJA ŽELI BITI ZVEZANA Z JUGOSLAVIJO

Star furlandski delavec Andrian Luigi iz Ailello del Friuli, to je kraj blizu Palmanove, je prinesel pismo v urad TANJUG v Trstu s prošnjo, naj bi ga odposlali podpredsedniku zvezne vlade FLRJ Edvardu Kardelju.

Andrian Luigi je poudaril, da se pismo ne sme izgubiti in da mora biti Kardelj informiran tudi o tem, kaj hočejo prebivalci Furlanije, ki je pod Avstro-Ogrsko spadala pod Goriško pokrajino. V pismu prosi v imenu ljudstva okraja Cervignano, naj Kardelj ne popusti od stare meje Julijske Krajine. "Večina ljudstva ne bo nikoli zadovoljno pod Italijo; 27 let smo težko trpeli v bedi in sužnjestvu pod italijansko vlado, sedaj pa je tega dovolj. Samo pod pogoji stare meje bi se rodil pravi mir. Hočemo biti vedno združeni z vsemi kraji stare goriške pokrajine. Čakamo vas z najboljšimi željami za bodočnost. Vse, kar je bilo pod staro Avstrijo v goriški pokrajini, mora priti pod Jugoslavijo!"

*

STOLETNICA LJUDSKE ŠOLE

Sredi junija so v Dolenjskih Toplicah svečano proslavili stoletnico obstoja temkajšnje šole. V pripravah za proslavo je sodeloval ves šolski okoliš, posebno se je izkazala vas Podhosta, ki je darovala več košaric kruha in peciva za obdaritev šolskih otrok. Šolo so ob tej priliki lepo okrasili z venci, napisi in Titovo sliko. Pred šolo so fantje postavili vrsto vitkih mlajev. Ob tej priliki so se zbrali bivši učitelji v tej šoli, prišli so nekdanji učenci, danes zreli možje. Na večer se je zbrala vsa šolska mladina iz Toplic in okoliških vasi s starši pred "Domom ljudske prosvete" z zastavicami in bakljami, nakar se je razvila po vasi povorka. Mladina je navdušeno vzklikala šoli, kulturi, napredku in maršalu Titu. Povorka se je ustavila pred šolo. Domači pevski zbor je lepo zapel pesmi "Domovini" in "Jadransko morje", mladinski pevski zbor pa eno partizansko pesem. Nato so šli vsi v "Dom ljudske prosvete", kjer se je vršil nadaljni program. Skoraj vsi bivši učenci topliške šole so stali v vrstah Osvobodilne fronte; mnogo jih je bilo v partizanih, kjer so se izkazali kot resnični junaki.

*

DOLOČBA O REJI PRAŠIČEV

Po zakonu o pooblastilu za izdajanje uredb na področju narodnega gospodarstva je zvezna vlada na predlog ministra za trovino in preskrbo izdala uredbo o pitanju in cenah prašičev ter o prometu s prašiči v gospodarskem letu 1946—47, to je v dobi od 1. avg. 1946 do 31. julija 1947.

Da se zagotovi pravilna preskrba nekmetijskega prebivalstva in vojske z maščobami in mesom, bo zvezno ministrstvo za trgovino in preskrbo v sporazumu z ministrom za kmetijstvo in gospodarstvo ter prizadetimi ministrstvi ljudskih republik izvedlo pitanje prašičev v prašičerejskih krajih.

Pitanje prašičev je obvezno na področju ljudskih republik Srbije, Hrvatske, Bosne in Hercegovine in avtonomne pokrajine Vojvodine in to samo v področjih proizvodnje koruze in prašičev, ki jih odredijo ti kraji za trgovino in preskrbo. Uredba vsebuje predvsem določbe o obveznem pitanju prašičev v navedenih ljudskih republikah.

V ostalih ljudskih republikah, v katerih ni predpisano obvezno pitanje prašičev, pa smejo vlade, če razmere in možnosti to dopuščajo, po poprejšnjem sporazumu z zveznim ministrom za trgovino in preskrbo organizirati in izvesti pitanje prašičev v svojem območju, upoštevajoč njega specifične pogoje za pitanje prašičev.

Po novi uredbi so odkupne cene za oddane pitane prašiče ostale nespremenjene in sicer za prvorazredne pitane prašiče nad 145 kg teže po 25 din za kg žive teže; za drugorazredne nad 131 kg po 23 din; tretje nad 115 kg po 21 din itd.

*

NOVE KNJIGE SLOVENSKEGA KNJIŽNEGA ZAVODA

Slovenski knjižni zavod je pred kratkim izdal več novih knjig, ki utegnejo zanimati čitajoče občinstvo. V knjigi, ki jo je ilustriral Maks Kavčič, so izšli Ivana Potrča "Kočarji in druge povesti", cena broširani 65 din, vez. 85 din. Štirinajst novel, katerih snov je posneta iz življenja vaških proletarcev, hlapcev in dekel, pohorskih drvarjev itd.

V Knjižnici Slovenskega gledališča sta izšla nadaljna dva zvezka: Mateja Bora dramatska spisa "Raztrganci" in "Težka ura" z avtorjevim uvodom in režijskimi opombami in Frana Lipaha veseloigra "Glavni dobitek" z uvodom dramaturga Bratka Krefta in režijskimi opombami iz avtorjevega peresa. "Raztrganci" stanejo broš. 46 din, "Glavni dobitek" pa 26 din. Obe knjigi, zlasti prva, sta ilustrirani. Borovi drami sta tehten donesek v književnosti, ki jo je inspirirala Narodno osvobodilna borba.

Izšla je tudi "Prešerniana", ki jo je Slovenski knjižni zavod izdal za 100-letnico nesmrtnih "Poezij". Stane 28 din.

*

DOM MARIBORSKIH PIONIRJEV

Po enomesečnem delu jim je uspelo odpreti Centralni pionirski dom v Mariboru. Deset mladincev in mladink je v tem času delalo 312 delovnih ur pri čiščenju prostorov in oken, prevozu opreme, urejevanju knjižnice in ostalih prostorov, pri pisanju in risanju parol in stenčasa.

Dom obsega veliko delovno sobo, čitalnico, knjižnico, prostor za oder in sobo za upravo. V vseh sobah so razdeljene enotne mizice in klopi. Za sedaj imajo krožke za ročna dela, risarsko, šahovsko in čitalno. Čitalni krožek ima na razpolago 650 knjig.

*

"PRODANA NEVESTA" V RADOVLJICI

Ljubljanska Opera je 7. julija ob 3:30 popoldne v Radovljici na odru pod milim nebom v naravnem amfiteatru na Gradišču podala Smetanovo opero "Prodana nevesta". Ob tej priliki je vozil poseben vlak iz Ljubljane v Radovljico. Cene k predstavi so bile ljudske. Po predstavi je sledilo ljudsko rajanje ali veselica.

Kdor je človekoljub, daruje za otroško bolnico v Sloveniji

Mlinarjev Janez

Spišal: F. Kočevar

1. Štiriperesna deteljica

Bilo je leta 1456 zvečer pred sv. Ano. Solnce je že zahajalo za božjo milost, ondi za zobičasto grebenje solčavskih snežnikov. S svojimi poslednjimi žarki je poljubovalo pozlačeni križ vrh svetoanskega zvonika teharske župnije, ki leži pičle pol ure hoda od starodavnega Celja. Delavci so se vračali pevajoč in razgovarjajoč se s polja. Največje gruče so prihajale od bežigrajske strani, kjer so imeli Teharjanje svoje najlepše polje, kakor še dandanes.

Ako si delavce motril s paznim očesom, si spoznal na prvi hip, da je bilo največ Pengarjevih iz Teharjev. Da, cela tolpa čvrstih fantov in zalih deklet se je pevaje bližala teharski vasi s srpi, kosami, motikami in grabljami. Nekaj korakov za to gručo pa je stopal Pengar sam postavnih korakov. Mož je bil silno zamišljen, iz česar smemo brezdvojno sklepati, da mu je moralo gospodarstvo delati ne malo skrbi. Odkrije se ter se obriše z robcem po potnem čelu, hoteč si ob enem zbrisati tudi bridke skrbi, ki ga more in ki so mu postavile tu in tam že mnogo sivcev v glavo. Prav sedaj ga dojde lastna hči, sedemnajstletna Marjetica, z motiko čez levo ramo, na glavi pa z jerbasom, polnim bujne detelje, v kateri je bil zapičen leskeč srp. Života je bila gibčnega, kakor jelka v gozdu, obraza pa tako zalega, da je slovela za najlepše dekle daleč na okoli. Rdeča in bela njena ličeca, kakor bi bila zmesena iz krvi in mleka, so vlekla nase žareče oči kmetijskih fantov teharskih, ponosnih vitezov in prevzetnih plemenitašev. Človek se je kar nagledati ni mogel, kajti neki nepopisljivi angeljski smehljaj ji je poigraval okoli divno vrezanih ustnic. Plavkasti lasje so bili prepleteni z modrimi in rdečimi trakovi v dve debeli kiti, ki sta ji viseli prosto po hrbtu. Vse njeno bitje je bilo polno življenja, strinjajočega se popolnoma z najlepšimi vzori narave same. In oči, oh, oči vam je imela tako milomodre, tako krotke, pa vendar tako bistre, da je vsakega v dnu srca pogrelo, kdor se je drznil preglobokо pogledati vanje.

"Ljubi oče, ali me ne boste počakali?" nagovori krasno dekle svojega roditelja, za njim prihitevši. "Kaj neki vam je šinilo danes pod podplate, da jo tako nujno pobirate, da vas niti dohajati ni moč?"

Pengar obstoji in pravi: "Nisem vedel, da si zadaj. Domneval sem te spredaj med pevkami, ker se mi je zdelo, da čujem tvoj glas, zato sem se tudi nekaj bolj podvizal. No, kakor vidim, si bila danes jako pridna, ker si po okopavanju koruze, s katerim si se pečala ves ljubi dan ob neznosni vročini, nažela še tudi poln jerbas detelje."

"Da, da, ljubi oče, za koze sem jo nažela, ki ste mi jih pripeljali iz šentjurskega semnja domov. Oh, kako rada bi jih vzela s seboj na polje, da bi bile nekoliko poskočile, toda kaj — ker nimam časa paziti na nje! Glejte, koliko in kako lepih rožic je vmes, to jih bodo male žabice vesele! Iz najlepših cvetlic, kar sem jih našla, sem si pa povila šopek. Glejte ga, ali ni lep? In tudi štiriperesno deteljico sem našla ter jo povezala vanj, da izvem misli drugih ljudij."

"Nikari tega ne verjemi, dete moje!" jo posvari prijazno oče, "nič, nego sama prazna vera! Ljudem se ne bo nikdar posrečilo, da bi drug drugemu videli v srce, kakor tudi ne v možgane, ter da bi mu uganili najtajnejše misli, naklepe in težnje. Čigave misli pa so ti tolikanj pri srcu, da bi jih tako rada zvedela?"

Nepričakovano vprašanje je Marjetico nekoliko vznemirilo, če tudi le za trenutek, kar skrbnemu in pazljivemu očetovemu očesu nikakor ni ušlo. Zato jo še nekoliko trše povpraša: "No, ali mi hočeš povedati, čigave misli te tako mika zvedeti? Mojih vendar ne? Saj vendar ne boš mislila, da imam jaz, oče tvoj, skrivnosti pred tabo, skrivnosti pred svojim otrokom!"

Pengar nekoliko počaka, kakšen bo odgovor, ker ga pa le ni, nadaljuje: "Molčiš? Kaj ti je moje vprašanje tako neljubo prišlo? Gotovo ti je vražo o štiriperesni deteljici stara soseda Martinaška ubila v glavo, je-li da, saj jo poznam, kaka ptica da je."

Komaj da je Pengar izgovoril, jima pride pri Lemeževem prelazu kakor nalašč stara Martinaška nasproti. Oče obmolkne, Marjetica se je pa jako razveseli, da ji ne bo treba odgovarjati na sitno očetovo izpraševanje — glede štiriperesne deteljice.

"Dober večer, Bog daj, sosed Marko!" ju pozdravi Martinaška ter nadaljuje v eni sapi: "Kaj tako pozno s polja? Zato se pa tudi tako odlikuje vaša koruza od sosedove, ker jo gnojite, kakor bi vam na srcu rastla. — Ravno prav, da sem vas srečala! Bila sem namenjena k vam. Saj veste, da kuham vsako leto na jutrišnji dan pri Sv. Ani za božjepotnike. Mnogo ni, kar si pridobim na ta način, vendar pa bolje nego nič! Ognjišče mi je že dovršeno. Mlinarjev Janez sam mi je narezal zanj ruš in trate!" Pri teh besedah namežika ženica pomenljivo z levim očesom Marjetici, ki je stala korak za očetom in se zgenila pri tem imenu. Nato nadaljuje Martinaška: "Zato pa tudi ne trpim, da bi morda kdo jezik otresal čez Janeza in njegovo poštenje. Lukaška in Strnaška sta me ves čas jako zaničljivo gledali, kakor pes psa, kadar gloda kost. Toda kaj so mi mari take babure, ki ne znajo niti poštene prežganke skuhati. Skratka, vse imam v redu, le vode še ni. Moja stara glava več ne more zmagovati škafa, kakor ga je nekdaj. Saj lahko povem, da sem že rajnico prinarico pestovala, sedaj je pa Janez že sam pod vrh dospel!" — pri teh besedah Martinaška zopet Marjetici namežika, češ, kaj ne da je res? Marjetica se pa zopet zgane, kakor bi jo bil mraz stresel in ob enem vročica spreletela, kar se ji je tudi res zgodilo, kajti lica so ji rdela, kakor makov cvet na bližnjem zelniku. Zgovorna ženica konča svojo razlogo, rekoč: "Pravijo, da sem že blizu osemdesetih."

Pengar je bil že nejevoljen, kdaj bode vendar konec besedi. Mudilo se mu je domov. Zato jo sedaj kar kratko vpraša: "Kaj pa bi rada pri nas? Če ti morem pomagati, verjemi mi, da se bo zgodilo, ako je le mogoče."

"Nekaj bi vas prav rada prosila, pa si ne upam prav."

"No, no, le nič se ne obotavljaj in hitro povej, ker se mi jako mudi."

"Za Marjetico bi vas prosila, da mi jo za nekaj časa prepustite, vsaj za toliko, da mi prinese kaka dva škafa vode; vse drugo si bom že sama oskrbela. Saj ne bo zastonj! Lahko se kaj prida nauči pri meni, kako se je treba te ali one reči lotiti. Ne, da bi se hvalila, pa kar je res, je res! — Bog daj, da bi bilo kaj prida ljudi. Pa jih že bo, saj bo jutri volitev novega načelnika našemu krdelu. Vreme tudi izvrstno kaže: Sv. Uršula je čista, kakor solnce božje, in sosa, ki se ravnokar dela, tudi znači lepo vreme. Kadar dovršiva delo, pojdeva k večernicam, čula sem, da jih bodo imeli naš novi gospod. Oh, kako jih rada poslušam, kadar stoje na leci! Res, že dolgo let nismo imeli takega pridigarja. Ne, da bi kaj imela proti gospodu župniku, in Bog obvaruj, prav priljuden oče so, pa — "

"Dobro, dobro" — ji preseka Pengar brezkončno nit gladke govorice, "že dovolim, da ti Marjetica pri kuhi nekoliko pripomore. Le ne brbljaj o rečeh, ki ne sodijo semkaj!"

Gladkojezični ženici bi bil tekel jeziček brškone še celo uro venomer, ko bi ji ne bil Pengar prestrigel govora s strogo opombo, da naj Marjetica le gre ž njo, toda po večernicah pa da mora nemudoma domov, kamor jo naj Martinaška sama spremi do praga. Pengar je moral imeti gotovo svoje tehtne vzroke, da je tako odločno govoril.

"Srečno, ljubi očka, dokler se zopet vidiva," se poslovi Marjetica veselo od očeta.

(Nadaljevanje)

OVER 100 LOCAL HEALTH AND WELFARE AGENCIES RELY ON YOUR SUPPORT

Društveni koledar

14. septembra, sobota — Društvo sv. Janeza Krstnika št. 37 ABZ. — Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

15. septembra, nedelja. — Ženski klub S. D. D. — Ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

21. septembra, sobota. — Carniola Hive 498 The Maccabees. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

22. septembra, nedelja. — Ženski odsek SDD—ples za v pomoč Primorcem v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

26. septembra, sobota. — Društvo "Spartans" št. 576 SNPJ Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

27. septembra, nedelja. — Moški klub cerkve sv. Pavla. — Ples v avditoriju SND.

29. septembra, nedelja. — Odbor za postavitev spomenika prireditev v obeh dvoranah Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

5. oktobra, sobota. — Društvo "Svobodomiselne Slovenke št. 2 SDZ. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

6. oktobra, nedelja. — Progresivne Slovenke krožek št. 1 ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

6. oktobra, nedelja. — Slovenska ženska zveza št. 50. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

11. oktobra, petek. — Ples United American Slovene Youth of Cleveland v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

12. oktobra, sobota. — Društvo Slovenske Sokolice štev. 442 SNPJ. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

12. oktobra, sobota. — Cerkniško jezero SDZ—ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

13. oktobra, nedelja. — Federacija SNPJ pevski krožki, koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

13. oktobra, nedelja. — Washington ZSZ — ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

19. oktobra, sobota. — Honor Guards SDZ. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

20. oktobra, nedelja. — Miss Bernice Novak, koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

20. oktobra, nedelja. — 10-letnica krožka štev. 3 Progresivnih Slovenk — igra in ples v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

20. oktobra, nedelja. — Slovenska ženska zveza št. 41 ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

26. oktobra, sobota — Betsy Ross AFU — ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

26. oktobra, sobota. — Carniola Tent No. 1288 The Maccabees Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

27. oktobra, nedelja. — Dramski zbor "Ivan Cankar". Igra v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

27. oktobra, nedelja. — 30-letnica društva "Vipavski raj", št. 312 SNPJ v Slovenskem domu na Holmes Ave.

27. oktobra nedelja—Waterloo Camp WOW — prireditev v obeh dvoranah Slovenskega delavskega doma na Waterloo Road.

1. novembra, petek. — State Highway, ples v avditoriju Slov. nar. doma.

2. novembra, sobota. — Društvo "Danica" št. 11 SDZ. Ples v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave.

3. novembra, nedelja. — Glasbena Matica. Koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

3. novembra, nedelja. — Collinwood Hive T. M. — prireditev v obeh dvoranah Slovenskega delavskega doma na Waterloo Road.

9. novembra, sobota. — Društvo Slovenec št. 1. SDZ. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

10. novembra, nedelja. — Koncert zbor "Planina" v Slovenskem narodnem domu na Stanley Ave., Maple Heights, Ohio.

10. novembra, nedelja. — Koncert pevskega zbora "Slovan" v S. D. Domu, ob 3. uri popoldne.

10. novembra, nedelja. — Slovenska narodna čitalnica. — Proslava 40-letnice v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

10. novembra, nedelja — V Boj SNPJ — prireditev v obeh dvoranah Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

16. novembra 1946, sobota. — Carnival ples društva Slovenski dom št. 6 SDZ v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

16. novembra, sobota. — Društvo Sv. Ane št. 4 SDZ. Plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

17. novembra, nedelja. — Blaue Donau. Koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

17. novembra, nedelja. — Mladinski pevski zbor SDD — prireditev v obeh dvoranah Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

23. novembra, sobota. — Društvo Sv. Cirila in Metoda št. 18 SDZ. Ples v avditoriju slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

24. novembra, nedelja. — Priredba podružnice štev. 106 SANS v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

24. novembra, nedelja. — Pevski zbor "Jadran" — koncert in ples v obeh dvoranah Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

27. novembra, sreda. — Društvo "Ilirska vila" št. 173 ABZ Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

28. novembra, nedelja — Schwabisher pevsko društvo. Koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

28. novembra (Zahvalni dan), četrtek. — Pevski zbor "Zarja" Koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

30. novembra, sobota. — Društvo "Jutranja zvezda" št. 37 ABZ. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

30. novembra, sobota. — Društvo "Jutranja zvezda" št. 137 ABZ obhaja 25-letnico s plesom v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

1. decembra, nedelja. — Združeni bratje SNPJ — ples v zgornji dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

7. decembra, sobota — Croatian Pioneers CFU. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

8. decembra, nedelja. — Prosivne Slovenke krožek št. 1 ples v zgornji dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

14. decembra, sobota. — Društvo "Comrades" št. 566. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

15. decembra, nedelja. — St. Joseph Cadets — Ples v zgornji dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Road.

22. decembra, nedelja. — Slov. šola SND. Božičnica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

22. decembra, nedelja. — Ples v pomoč stari domovini v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

25. decembra, sreda. — Socialistični klub — ples v zgornji dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Road.

28. decembra, sobota. — Maccabees Red Jackets Team. Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

29. decembra, nedelja. — Klub slovenskih žena—ples v zgornji dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

31. decembra, torek. — Silvestrov ples pevskega zbora "Jadran" v obeh dvoranah Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

31. decembra, torek. — Slovenski narodni dom in Klub društev SND. Silvestrov večer v obeh dvoranah SND.

1947

1. januarja, sobota. — Društvo Napredne Slovenke štev. 137 SNPJ Plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

11. januarja, sobota. — Glasbena Matica" Plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

18. januarja, sobota. — Društvo sv. Vida št. 25 KSKJ. — Plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

25. januarja, sobota. — Društvo "Clairwoods" št. 40 SDZ Ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

WANT TO BUY A BLIMP? . . . A bargain in blimps at only $7,500 may be had at Moffett Field, Calif. This is the asking price, inflated and ready to fly away, of the war surplus authorities.

RECORD FAMILY AT CHILD CITY . . . Here is the all-time record of children in the history of Mooseheart, the "child city," 35 miles from Chicago, operated by the Loyal Order of Moose. With Mrs. Esther Wuchts, 33, Joliet, Ill., are left to right: Mary, 14; Delores, 13; James, 11; Shirley, 10; Albert, 9; Kenneth, 7; Patricia, 6; Rose Marie, 5; Robert, 4, and Esther, 22 months. The baby held by Mrs. Wuchts was born at the Mooseheart hospital.

Zdrav narod, posebno mladina, potrebuje najboljše nege, da bo ostal čvrst za odpornost proti fašizmu. Prilika za doprinos v sklad otroške bolnice v Sloveniji je za vse pomembna. Prispevajte po svoji zmožnosti kjer koli; tudi v uradu "Enakopravnosti" lahko oddaste vaš doprinos!

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:

ENdicott 0718

Sperber Radio Company

Plošče in električni predmeti — igrače — novelitete

18633 ST. CLAIR AVENUE — CLEVELAND 10, OHIO

Imamo vsakovrstne slovenske in druge popularne plošče.

IVanhoe 3245

VARANO'S RECORD SHOPPE

GLAVNI STAN ZA SLOVENSKE PLOŠČE OD FRANKIE YANKOVIČA, ERNIE BENEDICT, KUŠAR TRIO, HOYER TRIO IN JOSEPHINE LAUSCHE

15223 ST. CLAIR AVENUE — GL 0840

nasproti Collinwood High šole

Odprto ob večerih do 9. ure.

Razkrinkana špekulanta

Ponatis iz "Slovenskega poročevalca"

Narodna milica in ostali organi notranje uprave so si v zadnjih mesecih s svojimi uspehi in s pravilnim delom utrdili svoj ugled ter si pridobili zaupanje in podporo delovnega ljudstva.

Značilni uspehi organov notranje uprave se kažejo zlasti pri pobijanju črne borze in špekulacije. V zvezi s to nalogo se je narodna milica tesno povezala z vsemi množičnimi organizacijami, vojaškimi edinicami in pristojnimi ljudskimi odbori, ki so ji nudili vso pomoč. Špekulantom, največjim izkoriščevalcem delovnega ljudstva, so bile zaplenjene velike količine raznega blaga v skupni vrednosti okrog 45 milijonov dinarjev. S svojo aktivnostjo so organi notranje uprave pripomogli, da se ni črna borza pri nas razširila, ampak nasprotno—zelo omejila.

Kljub tem vidnim uspehom so ostali organi notranje uprave budni ter posvetili še nadalje vso pažnjo pojavom špekulacije s trdno voljo, da jo popolnoma zatro in s tem preprečijo vsako izkoriščanje delovnega ljudstva.

Uspeh neumornega dela in budnosti naših izvršnih organov ni izostal. Prav v zadnjem mesecu so člani narodne milice in preiskovalni organi odkrili špekulantko Ano Rot, lastnico krznarske tvrdke. Organi notranje uprave mesta Ljubljane so dne 21. maja izvršili pregled prijavljenega krzna v trgovini Rot na Mestnem trgu št. 5.

Že pri pregledu njenih poslovnih prostorov so preiskovalni organi ugotovili, da ima lastnica tvrdke v trgovini veliko več krzna, kakor ga je dejansko prijavila ministrstvu za trgovino — drugim je prikrivala nad 50 kožuhovinastih plaščev, 55 dihurjevih kož, 33 lisic, 28 krznenih ovratnikov itd.

Preiskovalni organi so trgovko Ano Rot še pred pregledom trgovinskih prostorov povpraševali, če je prijavila vso zalogo krzna, oziroma pozvali, naj prostovoljno izroči vse prikrite predmete. Špekulantka je trdila, da je prijavila popolnoma vso zalogo ter zatrjevala, da ničesar ne prikriva.

Pri natančni hišni preiskavi so preiskovalni organi ugotovili, da je zvita špekulantka izrabila vsak kotiček v svoji hiši, kamor je skrila neprijavljeno blago. Že prvi dan preiskave je bilo odkritih več bunkerjev in tajnih skladišč, polnih dragocenega blaga.

Med stopnicami, ki drže iz prodajalnice v delavnico prvega nadstropja, je špekulantka prikrila v tajni prostor nad 280 kilogramov sladkorja, večjo količino riža, konzerv itd. V dneh bunkerjih, ki sta bila založena s strešno zidno opeko in maskirana s starimi zaboji, je bilo med drugim prikritih tudi 321 perzijskih kož, ocenjenih na 600,000 dinarjev. V zaboju, kjer je pripravljen pesek, ki se uporablja v primeri požara, je špekulantka prikrivala dve steklenici namiznega olja po 23 litrov, nastopnišče zadnjega nadstropja pa je "založila" zaboj s 30 perzijskimi kožami.

Ob pregledu njene pisarne so preiskovalni organi našli več beležk, v katerih so bili vpisani razni predmeti in imena, iz česar so sklepali, da ne prikriva špekulantka ogromne zaloge raznega blaga samo doma in pri strankah v svoji hiši, temveč verjetno tudi pri raznih svojih znancih in uslužbencih.

Pri zasliševanju je trgovka priznala, da ima večjo količino *blaga skrito pri usmiljenih sestrah, ki stanujejo v drugem nadstropju njene hiše.* Na poziv organov notranje uprave, naj izroče predmete, ki jih prikrivajo trgovki Ani Rot, so jim usmiljene sestre izročile le manjši zavitek, v katerem so bile shranjene tri srebrne lisice, ena koža kune zlatice, štiri dihurjeve kože, vse skupaj ocenjeno na 30,700 dinarjev.

Preiskovalni organi so točno preiskali vse stanovanjske prostore usmiljenih sester ter našli tajno sobico, v kateri je bila skrita ogromna količina sukanca, mila, svile, raznih konzerv, več kilogramov masti itd. Pri nadaljnji preiskavi stanovanja usmiljenih sester pa so odkrili tajni izhod, ki je peljal v bunker, vzidan med dvema zidovoma za streho jedilnice usmiljenih sester. V tem prostoru je predrzna špekulantka skrivala svoje najlepše krznene predmete. V 10 zabojih je bila skrita ogromna zaloga krzna v vrednosti 1,081,-000 dinarjev, med drugim 365 sviščevih rjavih in črnih kož, 58 kož striženih zajčkov, 20 srebrnih lisic, 15 kož barvanih sivih kozličkov, 35 naravni lisic, 30 črnih barvanih lisic itd., itd.

Preiskava se je nadaljevala v tretjem nadstropju v njenem stanovanju, kjer je imela prikritih 15,000 cigaret, okrog 40 kilogramov masti, mnogo raznovrstnega blaga, svile, čez 100 metrov volnenega blaga, živež itd. V zakloniščU in delavnici pa je špekulantka prikrivala čez 330 komadov sukanca, nad 100 metrov različne svile, sladkor, klej, bencin itd.

V beležki, ki so jo našli preiskovalni organi v njeni pisarni, je špekulantka vpisovala tudi razne zlate dragocenosti in tuji denar. Na večkratna zaslišanja, kje so ti predmeti, se je zvita špekulantka izmikala s trditvijo, da je za časa okupacije vso svojo zlatnino zamenjala s krznom, ki ga je dobivala iz Italije. Vendar se je tudi tu pokazalo, da je njena izjava izmišljena, kajti pri pregledu stanovanja stranke Pivk, ki stanuje v prvem nadstropju njene hiše, so preiskovalni organi tudi našli v vreči moke skrito zlatnino špekulantke Ane Rot.

Med drugim je bila v tej vreči skrita precejšnja vsota tujega denarja, na primer 880 funtov šterlingov v vrednosti 176,000 dinarjev, 624 ameriških dolarjev itd. Kljub temu, da je imela trgovka ogromne vsote tujega denarja, kar je dokazano sedaj, se ni odzvala pozivu naše ljudske oblasti, da naj da vsakdo na razpolago državi tuje valute za nakup divizij, temveč je denar rajši odtegnila koristi skupnosti ter ga utajila naši ljudski oblasti.

V letih narodno osvobodilne borbe, ko so se naši partizani goli in lačni borili za osvoboditev slovenskega naroda in uničenje fašizma, ko so se vsi pošteni Ljubljančani pridružili Osvobodilni fronti ali jo vsaj podpirali, je trgovka Rot bogatela ter nakupovala od italijanskih fašistov in gestapovcev dragocene zlate predmete in ure, ki so jih ti pokradli našim ljudem.

Saj so pri njej našli preiskovalni organi briljantno zapestno uro, ocenjeno na 80,000 dinarjev, briljantni prstan v vrednosti 40,000 dinarjev, 12 briljantnih prstanov v vrednosti 205,000 dinarjev, 29 zlatih komadov z briljanti v vrednosti 61,000 dinarjev, 19 damskih ur in zapestnic, več moških ur itd.

Kot solastnica mlina na Viču je trgovka dobivala vsa leta okupacije najmanj 300 kilogramov moke mesečno, se zalagala z mastjo, ki jo je skrivala na svojem vrtu, v stanovanju in pri usmiljenih sestrah, si nakupovala razno blago in živila, ko je na tisoče naših internirancev umiralo od lakote po fašističnih taboriščih.

Prav tako je špekulantka za časa okupacije kupila dve parceli ter prenesla zastavne pravice na ime svojega brata Jožeta Tavčarja z namenom, da ne bi bila prijavljena kot vojna dobičkarca.

Pri obravnavah in zasliševanjih uslužbencev njene tvrdke se je dognalo, da je imela trgovka prav pri njih največjo podporo in skrivališča neprijavljenega krzna in blaga. Njena poverljiva prodajalka in zaupnica Dora Golobič, ki ji je pomagala pri popisu zalog ter prikrivanju raznih predmetov, je tudi na svojem domu prikrivala razna dragocena krzna v vrednosti 37,000 dinarjev. Razen tega je špekulantka Rotova skrivala svoje blago, predvsem krzno na 14 mestih, pri svojih znancih v Ljubljani.

Pri Karlu Vodišku na Starem trgu je imela skritih 84 kož v vrednosti 46,000 dinarjev, 97 dihurjevih kož, ocenjenih na 84,000 dinarjev, 15 krznenih plaščev, 13 plavih in srebrnih lisic, vrednih nad 89,000 dinarjev, skupna vrednost skritega blaga pri Vodišku je 479,550 dinarjev.

Josip Goršič z Mivke št. 2 je prikrival nad 200 različnih kož v vrednosti 166,000 dinarjev itd.

Že po dosedanjih uspešnih preiskavah je ugotovljeno, da je špekulantka Ana Rot prikrivala našim ljudskim oblastem krzna, zlatnine, blaga in živil v skupni vrednosti 5,164,000 dinarjev. Preiskovalni organi mesta Ljubljana so to največjo špekulantko izročili javnemu tožilcu, kjer se vodi proti njej nadaljna preiskava.

Uradniki Slovenskega demokratskega kluba v Euclidu za leto 1946:

Predsednik Andy Jerman; podpredsednik Anton Sternad; tajnik Michael Boič; blagajnik Franc Smalc: zapisnikar John Gabrenja; nadzorni odbor: Math Intihar, John Jamnik in John Omerza; zastopnika za Skupna društva SDD Louis Modic in Anton Mihelich; za Cosmopolitan ligo Math Intihar in Anton Mihelich. — Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave., Euclid, Ohio.

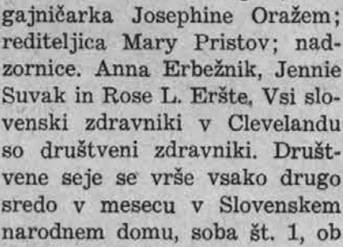
Uradnice društva sv. Ane št. 4 SDZ

Uradnice društva sv. Ane št. 4 SDZ za leto 1946 so sledeče: Predsednica Julia Brezovar, 1173 E. 60 St.; podpredsednica Jennie Stanonik; tajnica Mary Bradač, 1153 E. 167 St., zapisnikarica Genovefa Zupan; blagajničarka Josephine Oražem; rediteljica Mary Pristov; nadzornice. Anna Erbežnik, Jennie Suvak in Rose L. Eršte. Vsi slovenski zdravniki v Clevelandu so društveni zdravniki. Društvene seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu v Slovenskem narodnem domu, soba št. 1, ob 8. uri zvečer.

Trpite vsled debelosti?

Pri nas si ženske lahko nabavijo trebušne opore, katere vam umeri izurjena ženska.

Mandel Drug Co.
LODI MANDEL PH. C.
Slovenska lekarna
15702 Waterloo Rd.
IV. 9611
Lekarna odprta: Vsak dan od 9:30 dopoldne do 10 zvečer.
Zaprta ves dan ob sredah.



Oblak Mover

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

John Oblaka
1146 E. 61 St.
HE 2730

BONCHA
Refrigeration Service
Commercial and Domestic
Call
HE 4149

Družina

3 odraslih oseb, (vsi zaposleni, mati, oče in sin) želi dobiti v najem stanovanje pri mirnih ljudeh. Pošteni in točni plačniki. Pokličite HEnderson 5311.

Mlad fant

bi rad dobil sobo in hrano pri mirni družini v okolici Five Points. Kdor ima za oddati, naj pusti naslov v uradu tega lista.

Grocerijo in mesnico

na vzhodni strani mesta, se proda. Za nadaljna pojasnila se obrnite na
MATT F. INTIHAR
630 E. 222 St. — IV 2644

Sedaj smo dobili

veliko močnih kož za nove čevlje in za popravljati jih. Usnjo je po nizki ceni.

MARTIN JAKULIN
12520 SHAW AVE.
Pokličite zvečer po 9. uri — LIberty 2665

AUGUST KOLLANDER
v Slov. Nar. Domu,
6419 St. Clair Ave.

POŠILJA DENAR v Jugoslavijo, Trst, Gorico, Avstrijo, Italijo in druge kraje; vsaka pošiljatev je jamčena;

PRODAJA ZABOJE za pošiljanje hrane in obleke v staro domovino in sprejema tudi zaboje za odpošiljanje v stari kraj.

Pri Kollanderju boste vedno dobro postreženi.

20 akrov zemlje

v Leroy, Ohio, se proda. Nekaj gozda, štednja in dobra zemlja. Proda se po zmerni ceni. Nahaja se 25 milj iz Clevelanda. Podrobnosti se poizve na 19400 Shawnee Ave., ali pokličite KE 2825.

ŠIVILJA

ki je vešča rezanja podlog za suknje. Stalno delo in dobra plača.
ASTOR FUR Co.
8407 Hough Ave.

Punch Press operatorice in vajenke

Privlačna plača od ure za začetek
Guaranty Specialty Mfg. Co.
E. 96 St. & Carr Ave.
2 bloka severno od St. Clair Ave.

Ženska

za snaženje šolskih poslopij; nočno delo; dobra plača
Zglasite se pri
PROSPECT WINDOW CLEANING CO.
1107 Bolivar Rd.,
CH 6991

ZA PREKLADANJE TOVORA

Nickel Plate tovorno skladišče
E. 9th St. in Broadway
Plača 93½c na uro
Čas in pol za nad 8 ur
Zglasite se pri
Mr. George J. Wulff
Nickel Plate R.R. Co.
E. 9th & Broadway

Ženske in moški

Izkušnja ni potrebna
Izvrstne delovne razmere; dobra plača od ure. Stalno.
The Enamel Products Co.
Vogal Eddy Rd. & Taft
severno od St. Clair Ave.

POMOČNICE ZA URADNIŠKI LUNČ ROOM

TUDI IZURJENA PEKARICA

Delajte v čistem, prijetnem ozračju.

Morate biti vešči angleščine.

Samo čedne, snažne in vešče žene v starosti 20 do 35 let se naj priglasijo.

Plača $29 za 40 ur dela.

Dobi se obede in uniforme.

Zglasite se pri
THE OHIO BELL TELEPHONE CO.
Soba 901
700 Prospect Ave.

Naznanilo in zahvala

Globoko potrti in žalostnega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je umrla naša ljubljena soproga in dobra, skrbna mati

FRANCES KOTNIK

rojena Znidaršič

Zatisnila je svoje blage oči dne 8. avgusta 1946. Pogreb se je vršil dne 12. avgusta iz Joseph Želetovih pogrebnih prostorov v cerkev sv. Marije ter od tam na Calvary pokopališče, kjer smo jo položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojnica je bila rojena 12. novembra 1888 leta v vasi Bločice št. 12 pri Rakeku na Notranjskem. Bivala je dolgo let v Thomas, W. Va.

V dolžnost si štejemo, da se iskreno zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja k njeni krsti. Ta dokaz vaše ljubezni in spoštovanja napram njej nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti.

Dalje hvala vsem, ki so darovali za sv. maše. Našo zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo za spremstvo pri pogrebu. Hvala vsem, ki so se prišli poslovit od pokojnice, ko je ležala na mrtvaškem odru ter onim, ki so jo sprejmili na njeni zadnji poti na pokopališče.

Zahvalo naj sprejme Joseph Žele pogrebni zavod za vzorno urejen sprevod in najboljšo vsestransko postrežbo. Hvala pogrebcem-članom društva Mir št. 142 SNPJ, ki so nosili krsto.

Prav posebno zahvalo pa naj sprejmejo pevci zbora Ložka dolina za krasno v srce segajoče petje pokojnici v zadnje slovo.

Odšla si, ljubljena soproga in mati, tja odkoder ni vrnitve, tja, kjer vlada večni mir. Mi se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo v naših srcih, dokler bodo utripala.

Žalujoči ostali:

ANDREW, soprog; Andrew Jr., sin; Agnes poročena Gulich; Mary, poročena Kronik, hčeri; Frank Znidaršič, John Znidaršič, brata, v Clarksburg, W. Va. V stari domovini zapušča brata in sestro.

Cleveland, Ohio, dne 9. septembra 1946.

CONSTRUCTION LOANS
STRAIGHT BANK LOANS
FHA LOANS
GI LOANS

PROMPT SERVICE
LOW INTEREST RATES
Monthly Reduction Loans
APPLY AT
St. Clair Savings & Loan Co.
6235 ST. CLAIR AVE. HENDERSON 5670

The EMBASSY Bar
300 W. Center St., Anaheim, Calif.
V SREDIŠČU ORANŽNE DEŽELE
28 milj od Los Angeles na Route 101
* * *
Cocktails – pivo – žganje
Izvrstna hrana
* * *
PRIJAZNO SE PRIPOROČAMO PRIJATELJEM IN ZNANCEM TER OBISKOVALCEM V CALIFORNIJI, ZA OBISK
* * *
Lastnika:
Bill Sitter in Chas. Lusin
bivša Clevelandčana

Fat Saving Rewards!

Besides packaged soap, laundry soap and toilet soap, thousands of other short items like bathing caps, and hot water bottles require fats and oils in their manufacture. Every pound of used cooking fat turned over to the meat dealer makes more of these products available, and in addition releases food fats for shipment to famine areas.